

## Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



### Areas in Swedish Notices to Mariners



NtM-Editorial office  
Swedish Maritime Administration  
601 78 Norrköping

Sweden  
Tel: 0771 630 605  
E-mail: [ufs@sjofartsverket.se](mailto:ufs@sjofartsverket.se)

Publisher:  
Hydrographer Patrik Wiberg



# ANNOUNCEMENTS

\* 18887

Chart: 523, 524, 5342, 6181, 924, 925

**Sweden. not area bound. New print of charts. New edition of chart 523, 524, 5342, 6181, 924 and 925.**

A new edition of the following nautical charts are available from November 2024:

## Chart Edition

523	11.0 NEW EDITION
524	10.0 NEW EDITION
5342	5.0 NEW EDITION
6181	14.0 NEW EDITION
924	13.0 NEW EDITION
925	12.0 NEW EDITION

A NEW EDITION is a print of an existing chart, containing changes significant to navigation which are not possible to fully describe in the Swedish NtM.

<https://ufs.sjofartsverket.se/en/Current/Products>

Sjöfartsverket. Publ. 04 Dec 2024

---

## \* 18953 (T)

### **Sweden. not area bound. Wintertime recommendations for maritime traffic for the prevention of ice-skating accidents etc.**

The following recommendations have been drafted in order to prevent accidents for ice-skaters and others who make use of ice-covered waters for transportation and/or recreation due to ice has been broken.

The guidelines are also intended to limit the risk of persons being cut-off from the ability of reaching shore safely.

#### **Follow the fairways and pay attention**

Ships should, when transiting ice-covered waters, as far as possible, make use of charted fairways or the inofficial routes used by local passenger boats and islanders.

If you see persons on the ice in vicinity of your planned route you should ensure that ice is not broken up at their location or that a channel cut through the ice does not prevent these people from reaching shore safely.

#### **Speed restrictions and bans on breaking ice**

In order to ensure that ice is not broken - which would render it impossible to be used for transportation - waters may be closed to navigation or speed restrictions may apply at certain locations during the winter. Information on such restrictions will be published in swedish NtM.

#### **Cautions be considered before breaking a channel through the ice**

Transiting ice-covered waters near shore and in archipelagos require detailed route planning. If possible, follow the fairways as mentioned or existing channels through the ice. Before breaking a new channel you should ascertain local conditions and ensure that you are not cutting off connection to the mainland for islanders.

#### **Inform the public before breaking a new channel through the ice**

Radio Sweden P4 - Sveriges Radio P4 - Trafikredaktionen

Send an e-mail to [trafikredaktionen@sverigesradio.se](mailto:trafikredaktionen@sverigesradio.se) with information on when and where the ice will or has been broken. State detailed information about the location, name of the vessel and contact details.

Follow up by calling +46 20 999 444 or +46 8 784 50 00, making reference to your e-mail.

Information will be broadcast on channel P4 during weekdays 0600-1800 LT and will additionally be published on the website <https://sverigesradio.se/sida/trafik/>

Skridskonätet

Send an e-mail to [fartyg@skridsko.net](mailto:fartyg@skridsko.net). The contents of the e-mail will automatically be published on the website [www.skridsko.net/mail/fartyg/](http://www.skridsko.net/mail/fartyg/). The e-mail should contain the following information:

Subject: Location of the channel through the ice, ex. "Mälaren. Lövholmen-Stäket."

Text: Where/when when a channel will be broken or an existing channel through the ice has been observed. If possible, enclose a map delineating the area.

Ufs A, chapter 6.5

# NOTICES

## Areas without notices in this booklet

Bay of Bothnia
The Quark
Sea of Bothnia
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

## Sea of Åland and Archipelago Sea

\* 18921 (T)

Chart: 535, 536

### Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Öregrundsgrepen. Öregrund. Pipeline work.

Period: December 16 - 23, 2024.

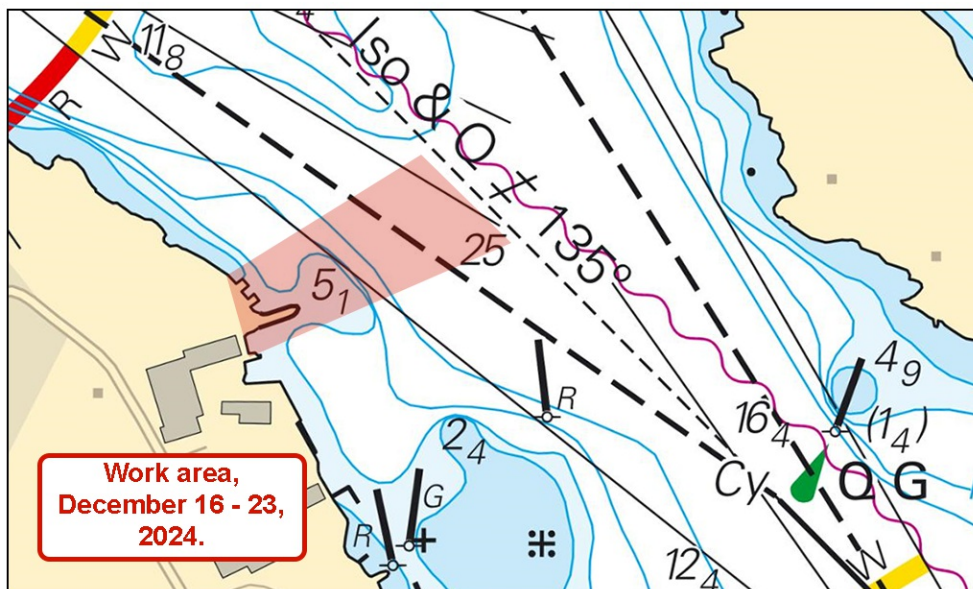
During the above stated times, pipeline work will be carried out in Öregrundsgrepen. See table below for work area position and scope.

The work will include a work boat, and divers will be active in the water for most of the time during the work. The work will be carried out during daytime each day.

Contact: Project manager phone. +46 (0)70 82 67 064.

Work area approximately, position a) - d)	a)	60-20,270N	018-27,645E	See chartlet.
	b)	60-20,343N	018-27,886E	
	c)	60-20,287N	018-27,993E	
	d)	60-20,224N	018-27,673E	

Bsp Bottenhavet S 2023/s35, s49, Bsp Stockholm N 2024/s14, s15



Work area for pipeline work in Öregrundsgrepen

Gästrik vatten. Publ. 04 Dec 2024

## Northern Baltic

\* 18752 (T)

Chart: 6142

### Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Nacka. Skurusundet. Gamla Skurubron. Closed Area.

Period: December 3, 0700 (LT) - December 5, 1900 (LT), 2024.

The fairway at the bridge "Gamla Skurubron" in Stockholm is closed during the period stated above. The closure applies to all maritime traffic.

The closure is due to maintenance work.

Telefonnummer to work vessel: +46 (0)725 33 34 37

Gamla Skurubron	59-18,842N	018-13,294E
-----------------	------------	-------------

Bsp Stockholm M 2024/s11

*Sjöfartsverket. Publ. 28 Nov 2024*

\* 18917

Chart: 6173

### Sweden. Northern Baltic. E of Nyköping. Ringsön. Bergö. Bergöfjärden. Buoyage.

Delete	special purpose buoy with topmark	and date "(Feb-Aug)"	a)	58-43,821N	017-28,958E
Delete	special purpose buoy with topmark	and date "(Feb-Aug)"	b)	58-43,779N	017-28,503E

Bsp Ostkusten 2023/s15

*Transportstyrelsen. Publ. 04 Dec 2024*

**\* 18923****Chart: 6171****Sweden. Northern Baltic. SE of Nynäshamn. E of Gunnarsstenarna. Spoil ground.**

<b>Insert</b>	area limit for spoil ground between position a) - d)	a)	58-46,92N	018-08,49E
		b)	58-47,00N	018-07,40E
		c)	58-45,30N	018-07,60E
		d)	58-45,25N	018-08,50E

*Sjöfartsverket. Publ. 04 Dec 2024*



# Lake Mälaren and Södertälje Canal

\* 18930

Chart: 1131

## Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. SE of Köping. Light Brobygrund. Sectors.

Amended sectors at light 'Brobygrund'. See table below.

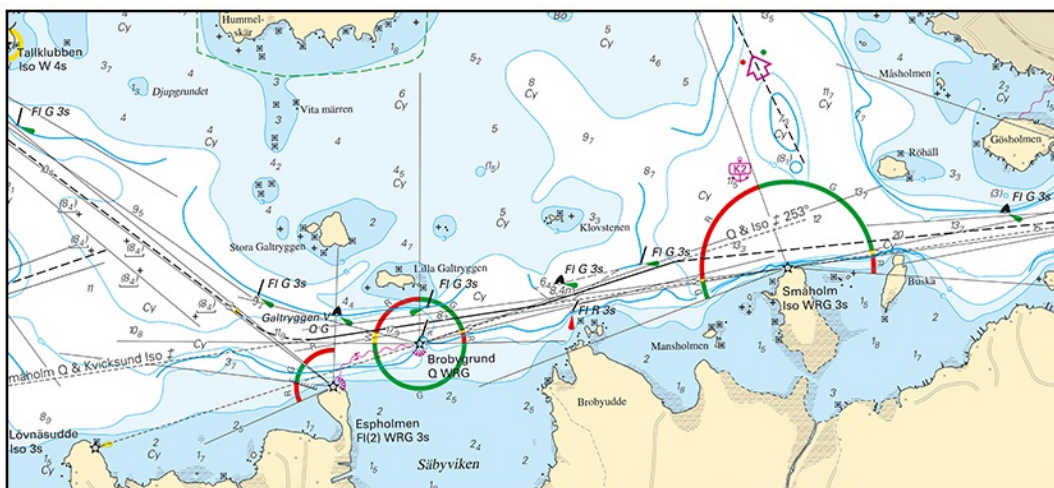
Light Brobygrund Q WRG	59-26,86N	016-15,03E
------------------------	-----------	------------

### Bearing Sector

091,6° - 105,6°	W
105,6° - 181,2°	R
181,2° - 252,2°	G
252,2° - 257,2°	W
257,2° - 270,0°	R
270,0° - 091,6°	G

Adm. LoL vol. C 6692-8

Bsp Mälaren - Hjälaren 2024/s18, s19



Light Brobygrund. Updated sectors

**\* 18931 (T)****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Grönsöfjärden.  
Ringsökalven. Skjutgrund. Wreck. Virtual AIS.**

Time: Until further notice

Wreck in position stated below has a virtual AIS and yellow light.

Wreck position	59-26,095N	017-19,976E
----------------	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmarens 2024/s24, s25

*Kustbevakningen. Publ. 04 Dec 2024*

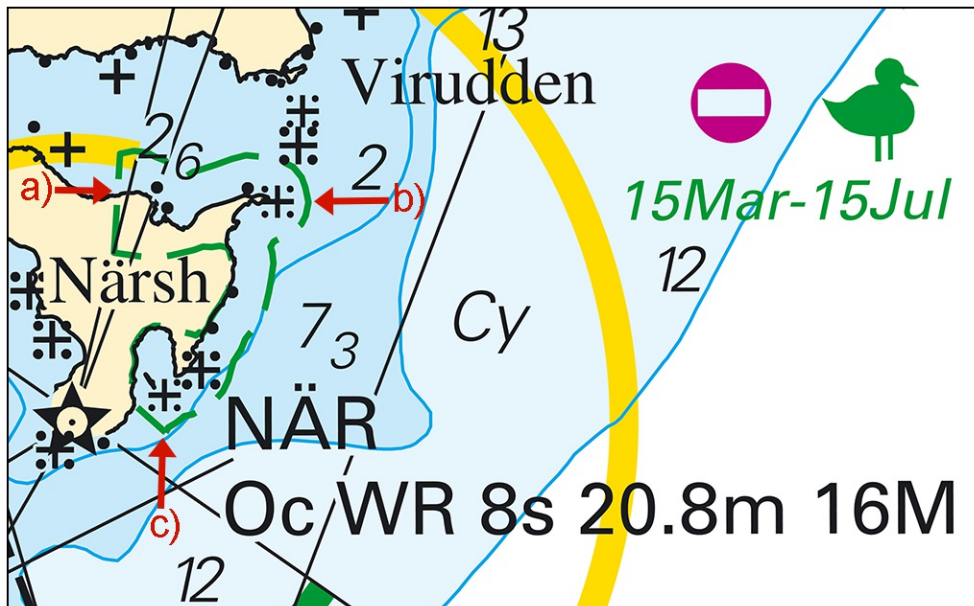
## Central Baltic

\* 18898

Chart: 71

Sweden. Central Baltic. E Gotland. Austerviken. Närsholmen. Bird sanctuary.

Insert	bird sanctuary with entry prohibited between 15Mar - 15Jul	position for area, approximately a) - c)	a)	57-14,080N	018-41,237E	See chartlet.
			b)	57-14,037N	018-42,700E	
			c)	57-13,083N	018-41,589E	



New bird sanctuary at Närsholmen

Länsstyrelsen Gotland. Publ. 04 Dec 2024

## Southern Baltic

\* 18936

Chart: 7421

Sweden. Southern Baltic. Karlshamn. Kastellet. Degaussing range. Buoyage.

Insert	special purpose spar buoy with topmark	56-09,552N	014-52,375E
--------	--	------------	-------------

Bsp Hanöbukten 2022/s47

Transportstyrelsen. Publ. 04 Dec 2024

# Kattegat

\* 18883

Chart: 931, 9321

Sweden. Kattegat. SE of Marstrand. Kovikshamn. Tjuremesen. Buoyage.  
Marine farm.

Insert	special purpose spar buoy with topmark	a)	57-50,231N	011-40,522E
Insert	special purpose spar buoy with topmark	b)	57-50,233N	011-40,586E
Insert	special purpose spar buoy with topmark	c)	57-50,208N	011-40,524E
Insert	special purpose spar buoy with topmark	d)	57-50,209N	011-40,589E
Insert	marine farm	e)	57-50,22N	011-40,56E

Bsp Västskusten S 2023/s17, s43



Special purpose spar buoys and marine farm by Kovikshamn

Transportstyrelsen. Publ. 04 Dec 2024

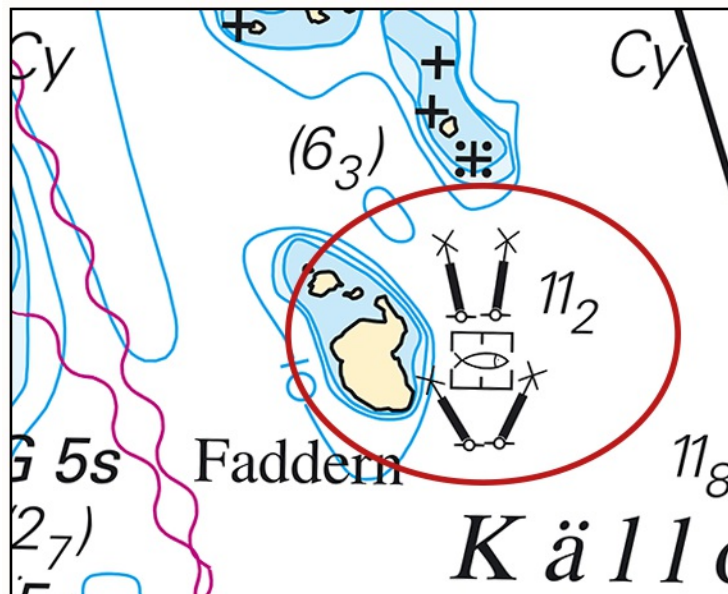
\* 18896

Chart: 931

**Sweden. Kattegat. Rörö. Källö fjord. Faddern. Marine farm. Buoyage.**

<b>Insert</b>	marine farm a) - d)	a)	57-46,312N	011-38,429E
		b)	57-46,313N	011-38,444E
		c)	57-46,205N	011-38,455E
		d)	57-46,205N	011-38,440E
<b>Insert</b>	special purpose spar buoy	e)	57-46,316N	011-38,405E
<b>Insert</b>	special purpose spar buoy	f)	57-46,318N	011-38,462E
<b>Insert</b>	special purpose spar buoy	g)	57-46,204N	011-38,472E
<b>Insert</b>	special purpose spar buoy	h)	57-46,202N	011-38,422E

Bsp Västkusten S 2023/s16, s17



Marine farm east of Rörö

**\* 18940 (T)****Chart: 92, 923, 924****Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. December 12, 2024.**

position approximately	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41A RINGENÄS
------------------------	----------	-----------	---------------------------------------

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. Two lights on shore, VQ Y, will be active during firing.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Time	Range
------	------	-------

Date	Time	Range
December 12	0830 - 1600 LT	1 M

Not shown in ENC.

Bsp Västskusten S 2023/s28, s29, s30

Försvarmakten. Publ. 04 Dec 2024

## Skagerrak

**\* 18943 (T)****Chart: 933****Sweden. Skagerrak. Orust. Koljö fjord. Obstructions reported.**

Sundry gear from abandoned marine farm has been reported as adrift in the sound by island 'Svinholmen' in 'Koljö fjord'. Mariners are requested to maintain a sharp lookout when navigating in the area.

Sound 'Koljö fjord'	58-14,4N	011-35,7E
---------------------	----------	-----------

BSP Västskusten N 2023/s20

Länsstyrelsen i Västra Götaland. Publ. 04 Dec 2024